

## Prilog 2

**Ugovoru o kreditu broj: T-39/16 koji se zaključuje između HBOR-a kao Kreditora i ZAGREBAČKA BANKA d.d., Zagreb, Trg bana Josipa Jelačića 10; OIB: 92963223473 kao Korisnika kredita (za Krajnjeg korisnika kredita CLB HOLDING d.o.o., Molve (Općina Molve), Ledine 6, OIB: 80027050869)**

**Popratno pismo uz Ugovor o financiranju zaključen između EIB i HBOR dne 24. ožujka 2014.**

(HBOR Loan for SMEs /A, Side Letter)

Korisnik kredita potpisom ovog dokumenta potvrđuje da je upoznat sa sadržajem istog te da će se pridržavati obveza koje se navode u svezi kreditiranja iz EIB-ovih sredstava plasiranih od strane HBOR-a kao Kreditora.

Korisnik kredita se obvezuje sadržaj ovog Priloga 2 zaključiti kao prilog Ugovoru o kreditu s Krajnjim korisnikom kredita, a čijim potpisom će Krajnji korisnik kredita potvrditi da je upoznat sa sadržajem tog priloga te da će se pridržavati obveza koje se navode u istom u vezi kreditiranja iz EIB-ovih sredstava plasiranih od strane HBOR-a putem Korisnika kredita Krajnjem korisniku kredita.

## **1. KRAJNI KORISNICI, IZNOS I ROK, LOKACIJA I ISKLJUČENI SEKTORI**

### **1.1. Krajni korisnici**

- Krajnji korisnici su mala i srednja poduzeća („MSP-i“) koji su definirani kao poduzeća s manje od 250 zaposlenika (na puno radno vrijeme) u vrijeme predodjenja prijedloga za alokaciju („Prijedlog za alokaciju“) EIB-u.
- Poduzeće je neki subjekt koji je uključen u gospodarsku aktivnost, bez obzira na njegov oblik; stoga se obiteljske tvrtke, partnerstva i udruženja koja su redovno uključena u gospodarsku aktivnost također mogu smatrati poduzećima.
- Poduzeće gubi svoj status MSP-a ukoliko jedno ili više javnih tijela posjeduje 25% ili više kapitala/glasačkih prava osim onih koja su navedena pod definicijom Autonomnih poduzeća u nastavku koja mogu posjedovati 25% ali ne više od 50%.
- Broj zaposlenika nekog poduzeća izračunava se na način da se uzmu u obzir (i) njegovi direktni zaposlenici i (ii) zaposlenici povezanih poduzeća u skladu s definicijama EK za Autonomna, Partnerska i Povezana poduzeća kako je sažeto navedeno u nastavku. Molimo obratite pažnju da su odnosi između poduzeća kroz fizičke osobe također uzeti u obzir ukoliko su poduzeća povezana (vidi 1.1.3. u nastavku) te su aktivna na istom tržištu ili na susjednim tržištima.
- Izračun broja zaposlenika nekog poduzeća usklađen je s izračunom kojim se koristi EK (definicija MSP-a koja je stupila na snagu 1/1/2005 i Preporuka Komisije 2003/361/EZ). Definicije i primjeri mogu se naći u publikaciji EC – DG Enterprise and Industry Publication „SME definition – User guide and model declaration“ – [http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/files/sme\\_definition/sme\\_user\\_guide\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/files/sme_definition/sme_user_guide_en.pdf).

#### **1.1.1. Autonomna poduzeća**

- Neko poduzeće se smatra autonomnim ukoliko ne posjeduje 25% ili više kapitala/glasačkih prava (prema tome koji iznos je viši) u jednom ili više drugih poduzeća, a niti jedno poduzeće ne posjeduje 25% kapitala ili glasačkih prava (prema tome koji iznos je viši) u istome.

Iznimka: neko poduzeće se smatra autonomnim ukoliko sljedeći ulagači posjeduju do 50% kapitala/glasačkih prava i ne provodi dominantni utjecaj: javne investicijske korporacije, tvrtke rizičnog kapitala (venture capital) i poslovni anđeli, sveučilišta i neprofitni istraživački centri, institucionalni ulagači, uključujući fondove za regionalni razvoj, autonomne lokalne vlasti s godišnjim proračunom manjim od 10 milijuna EUR i manje od 5.000 stanovnika.

- Kod autonomnih poduzeća, broj zaposlenika je samo onaj od poduzeća.

#### **1.1.2. Partnerska poduzeća**

- Neko poduzeće se smatra partnerskim ukoliko posjeduje najmanje 25% ali na više od 50% kapitala/glasačkih prava (prema tome koji iznos je viši) u jednom ili više drugih poduzeća i/ili drugo poduzeće posjeduje najmanje 25% ali ne više od 50% njegovog kapitala/glasačkih prava (prema tome koji iznos je viši).
- Kod partnerskih poduzeća, broj zaposlenih je zbroj broja zaposlenika samog poduzeća koji je uvećan za omjer broja zaposlenika svakog partnerskog poduzeća što odražava postotak udjela/glasačkih prava. Potrebno je dodati samo podatke neposredno uzvodnih i nizvodnih partnerskog(ih) poduzeća (koja su u neposrednom partnerskom odnosu).

#### **1.1.3. Povezana poduzeća**

- Dva poduzeća smatraju se povezanim ukoliko jedno kontrolira drugo, direktno ili indirektno, putem kapitala/glasačkih prava ili putem mogućnosti provođenja dominantnog utjecaja putem ugovora ili sporazuma. U većini država članica EU, od povezanih poduzeća se traži da pripremaju konsolidirane račune.
- Kod povezanih poduzeća, broj zaposlenika je zbroj broja zaposlenika samog poduzeća koji je uvećan za ukupan broj zaposlenika svakog povezanog poduzeća. Kod povezanih poduzeća, broj zaposlenika potrebno je dodati za sva poduzeća na svim razinama kroz čitav lanac uzvodno i nizvodno (podređena i nadređena poduzeća).

#### **1.1.4. Financijska holding poduzeća**

Financijska holding poduzeća čija jedina gospodarska aktivnost je vođenje i upravljanje portfelja udjela u temeljnom kapitalu i/ili ulaganjima u druga poduzeća, te leasing poduzeća povezana s jednim određenim proizvođačem nisu prihvatljiva za EIB-ovo financiranje.

#### **1.1.5. Prihvatljivost poduzeća koja u vlasništvu imaju građevinske objekte i zemljišta za postojeću komercijalnu djelatnost**

Potrebe za financiranjem pravnih subjekata koji su osnovani za posjedovanje nekretnina (zemljište i zgrade) koje će se koristiti (putem davanja u najam) za postojeću komercijalnu djelatnost, mogu biti prihvatljive ukoliko poduzeće za nekretnine i postojeća komercijalna djelatnost pripadaju istoj grupi, ukoliko je komercijalni subjekt jasno identificiran te u skladu s kriterijima prihvatljivosti koji su navedeni u ovom popratnom pismu. Primjenjuju se ograničenja u smislu kupnje zemljišta kako je navedeno u ovom popratnom pismu. U Listi za alokaciju, Zajmoprimac bi trebao navesti NACE klasifikaciju djelatnosti komercijalnog subjekta. Banka će dostaviti Zajmoprimcu popis NACE šifri putem e-maila.

#### **1.2. Pravila za kombiniranje EIB-ovih alokacija s darovnicama EU**

Kada su potpore EU povezane s Potprojektom<sup>1</sup>, iznos EIB-ove alokacije i potencijalnih potpora EU-a koje se koriste za financiranje ovog Potprojekta ne može niti u kojem trenutku premašiti 100% investicijskih troškova (definiranih kao ukupnih troškova Potprojekta).

#### **1.3. Iznos i rok proslijeđenih sredstava Krajnjim korisnicima**

- 1.3.1. Ukupni trošak svakog Potprojekta ne smije premašiti protuvrijednost iznosa 25 milijuna EUR.
- 1.3.2. Iznos EIB-ove alokacije („Alokacija“) može biti do 100% proslijeđenih sredstava koje je Zajmoprimac odobrio nekom Krajnjem korisniku, ali ne smije premašiti 12,5 milijuna EUR (ili protuvrijednost u drugoj valuti).
- 1.3.3. Rok proslijeđenih sredstava koje Zajmoprimac odobrava Krajnjim korisnicima treba biti najmanje 2 godine i ne smije premašiti vijek iskoristive uporabe i tehničkom vijeku financiranog Potprojekta<sup>2</sup>.

#### **1.4. Lokacija**

Krajnji korisnici i Potprojekti mogu se nalaziti u bilo kojoj državi članici EU.

#### **1.5. Isključeni sektori i aktivnosti**

Krajnji korisnici koji djeluju u bilo kojem sektoru prihvatljivi su osim sljedećih aktivnosti:

- a) Aktivnosti koje imaju za cilj proizvodnju oružja i municije, naoružanja, vojne ili policijske opreme ili infrastrukture te opreme ili infrastrukture kojom se ograničavaju pojedinačna ljudska prava i slobode (npr. zatvori, centri za pritvor bilo koje vrste) ili krše ljudska prava;
- b) Aktivnosti koje imaju za cilj proizvodnju ili omogućavanje korištenja opreme za igre na sreću i slične opreme;
- c) Aktivnosti koje imaju za cilj proizvodnju, obradu ili specijaliziranu distribuciju duhana, te aktivnosti koje omogućavaju korištenje duhana (npr. „prostora za pušaće“);
- d) Aktivnosti koje uključuju žive životinje u eksperimentalne i znanstvene svrhe ukoliko se ne može jamčiti usklađenost s "Konvencijom Vijeća Europe za zaštitu kičmenjaka koji se koriste u eksperimentalne i druge znanstvene svrhe";
- e) Aktivnosti koje dovode do utjecaja na okoliš koji nisu u značajnom opsegu ublaženi i/ili kompenzirani (vidi također odlomak 3. o usklađenosti s direktivama EU-a i nacionalnim zakonima o okolišu);

<sup>1</sup> Pojam „Potprojekt“ definiran je u Članku 2.1.

<sup>2</sup> Ovo se ne primjenjuje za financiranje potreba Krajnjeg korisnika za obrtnim sredstvima.

- f) Aktivnosti koje se smatraju etički ili moralno kontroverznima ili koji su zabranjeni prema nacionalnim zakonima, npr. istraživanje o kloniranju ljudi;
- g) Kupnja ugleda („goodwill“); kupnja nematerijalne imovine<sup>3</sup> koja bi mogla dovesti do ili ojačati snažnu tržišnu poziciju Krajnjeg korisnika (tj. tržišni udjel više od 20% predmetnog tržišta); kupnja licenci ili prava za istraživanje mineralnih resursa;
- h) Aktivnosti koje predstavljaju isključivo poslovanje s nekretninama;
- i) Aktivnosti koje predstavljaju čiste financijske transakcije (poput kupnje dionica ili nekih drugih financijskih proizvoda);
- j) bilo koji drugi sektori koji su identificirani kao neprihvatljivi sektori na listi NACE šifri.

## **2. CILJANA ULAGANJA**

### **2.1. Općeniti okvir**

EIB može podupirati financiranja svih ulaganja i izdataka nastalih u kontekstu razvoja malog i srednjeg poduzetništva putem prihvatljivih Potprojekata. Porezi na poduzetništvo poput poreza na dodanu vrijednost (PDV) prihvatljivi su samo ukoliko su nepovratni. Financiranje tarifa je isključeno.

Potprojekt je skup materijalnih i nematerijalnih ulaganja i izdataka koji se mogu identificirati u smislu lokacije, dizajna i koristi, a koji se provodi u razdoblju do tri godine.

MBIL se ne smije koristiti za financiranje isključivo financijskih aktivnosti ili izgradnje nekretnina, niti omogućiti Krajnjem korisniku osiguravanje financiranja za potrošnju. Financiranje kupnje (ili izgradnje ili renoviranja) nekretnine s ciljem prodaje ili davanja zgrade u najam nekoj trećoj strani (tj. nekome izvan određene grupe poduzeća) nije prihvatljivo za kreditiranje EIB-ovim sredstvima. Financiranje kupnje imovine kod koje se ne radi o nekretnini (npr. građevinske opreme), u svrhu iznajmljivanja iste trećoj strani ipak je prihvatljiva.

### **2.2. Kategorije investicija**

Ulaganja i izdaci koji bi se mogli razmatrati za financiranje kao dio Potprojekta uključuju:

- Kupnju, renoviranje ili proširenje materijalne imovine osim zemljišta<sup>4</sup>;
- Kupnju patenata i licenci kada su potrebne za tehničku provedbu Potprojekta;
- Ulaganje u nematerijalnu imovinu, npr.:
  - Troškovi razvoja, planiranja i financiranja tijekom faze izgradnje materijalne imovine;
  - Troškovi istraživanja i razvoja (naknade, troškovi razvoja i bruto plaće izravno u vezi s istraživanjem, razvojem i inovativnim komponentama djelatnosti);
  - Izgradnja distributivnih mreža na domaćem ili drugim tržištima unutar Europske unije (stjecanje imovine i/ili zaštitnog znaka, operativni troškovi i troškovi rada).
- Smjenu generacije (npr. umirovljenje prethodnog vlasnika) ili prenošenje zaposlenika društva radi omogućavanja nastavka poslovanja dotičnog društva. Međutim, opseg financiranja ograničen je na slučajeve kada su i kupac i subjekt koji se prodaje prihvatljiva poduzeća sukladno definiciji iz ovog Popratnog pisma, a ukupna potreba za financiranjem za poslovanje ne prelazi 5 milijuna EUR (bez vlastitih sredstava). Preuzimanje poduzeća u drugim

<sup>3</sup> Primjeri takve nematerijalne imovine obuhvaćaju prava na proizvodnju ili distribuciju, kao što su za medije i usluge, dozvole za taksiste, proizvodne licence u farmaceutskoj industriji itd.

<sup>4</sup> Financiranje kupnje zemljišta isključeno je osim u slučaju kada je tehnički neophodno za investiciju. Financiranje kupnje poljoprivrednog zemljišta u potpunosti je isključeno.

kontekstima osim na način opisan u ovom poglavlju nije prihvatljivo za financiranje sredstvima EIB-a.

- Potrebe za srednjoročnim i dugoročnim obrtnim sredstvima kako je dalje navedeno u članku 2.3.

U skladu s dobrom bankarskom praksom, Zajmoprimac osigurava da Krajnji korisnik na odgovarajući način održava sva materijalna i nematerijalna ulaganja koja sačinjavaju Potprojekt.

### **2.3. Obrtna sredstva**

Sredstva EIB-a mogu se koristiti za osiguravanje stabilne osnove obrtnih sredstava kako bi se Krajnjim korisnicima omogućilo financiranje obveza povezanih s njihovim ciklusom trgovanja, kao dio njihovih uobičajenih aktivnosti<sup>5</sup>. Zajmoprimac mora Krajnjem korisniku osigurati kredit s rokom od najmanje dvije godine za financiranje obrtnih sredstava, koji odražava potrebu dotičnog Krajnjeg korisnika za dugoročnim financiranjem. Svi ostali zahtjevi utvrđeni u ovom Popratnom pismu ostaju neizmijenjeni.

### **3. USKLAĐENOST S PROPISIMA EU I NACIONALNIM ZAKONIMA**

U skladu s Ugovorom o financiranju, Zajmoprimac s Krajnjim korisnikom utvrđuje da Potprojekti koji se provode sredstvima EIB-a trebaju biti u skladu s relevantnim zakonodavstvom EU-a i nacionalnim zakonodavstvom koje se primjenjuje. To se poglavito odnosi na Potprojekte na području zaštite okoliša i sektora reguliranih politikom EU-a.

EIB od Zajmoprimca također zahtijeva da uzme na znanje EIB-ovu Izjavu o zaštiti okoliša i društvenim načelima i standardima<sup>6</sup>.

Kada je to primjenjivo, Potprojekte je moguće financirati samo ako su ispunjeni važeći nacionalni i EU propisi u pogledu nabave radova, roba i usluga<sup>7</sup>. Zajmoprimac s Krajnjim korisnikom utvrđuje da Krajnji korisnik potvrđuje da su investicije koje financira EIB u skladu s direktivama Europske unije kao i nacionalnim zakonima o nabavi, kada je to primjenjivo.

### **4. INFORMACIJE KRAJNJEM KORISNIKU O EIB-ovoj POTPORI**

#### **4.1. Sadržaj i metoda davanja informacija**

EIB-ova sredstva kanalizirat će se putem HBOR-ovih programa kreditiranja. U ovom se trenutku HBOR-ove kamatne stope, koje se nude kroz navedene programe, u pravilu kreću od 2% do 6% ovisno o vrsti subjekta (malim i srednjim poduzećima obično se nudi 4%), a rokovi dospeljeća koje HBOR nudi kreću se do 17 godina (u okviru određenih programa kreditiranja HBOR trenutno nudi i promjenjive kamatne stope). Na ovaj način HBOR postiže to da se prednosti u smislu rokova dospeljeća i cijena iz MBIL-a prenose na Krajnje korisnike. Banku će se obavještavati o uvjetima koji se primjenjuju na Krajnje korisnike. U slučaju bilo kakve promjene tijekom razdoblja alokacije, HBOR obavještava EIB o novim uvjetima, a EIB ima pravo odlučiti hoće li ili neće sredstva isplatiti pod takvim novim uvjetima. HBOR je odgovoran za obavještavanje Krajnjih korisnika o EIB-ovom financijskom doprinosu kroz ugovornu dokumentaciju.

#### **4.2. Informacije na internetskim stranicama Zajmoprimca i EIB-a**

Zajmoprimac na svojim internetskim stranicama posvećenim srednjoročnim i dugoročnim financijskim proizvodima za mala i srednja poduzeća objavljuje informativnu stranicu o aktivnostima EIB-a namijenjenim malim i srednjim poduzećima. Ista treba obuhvatiti kriterije prihvatljivosti i informaciju o EIB-ovim povoljnim uvjetima. EIB i Zajmoprimac trebaju dogovoriti sadržaj informativne stranice na Internetu.

<sup>5</sup> Financirane kategorije, između ostalog, mogu uključivati sredstva koja su potrebna za plaćanje sirovina i drugih sredstava proizvodnje, radne snage, zaliha i režijskih troškova, dopušteno prekoračenje po revolving načelu, sredstva za financiranje potraživanja od kupaca i trgovinskih potraživanja za nepotrošačka dobra. Korištenje linije za obrtna sredstva može se kretati prema naviše i naniže tijekom njezinog minimalnog roka od 2 godine.

<sup>6</sup> <http://www.eib.org/about/publications/environmental-and-social-principles-and-standards.htm>

<sup>7</sup> Daljnje informacije o zahtjevima EU-a vezano za natječajne postupke: <http://www.eib.org/publications/thematic/publications.asp?publ=44>

Kako bi se Krajnjim korisnicima omogućila brza identifikacija partnerskih banaka putem kojih mogu ostvariti pristup EIB-ovim sredstvima, EIB-ova internetska stranica sadržava popis posrednika po zemljama. EIB od Zajmoprimca redovito traži potvrdu njegove adrese, ime kontakt osobe koja može odgovoriti na potencijalne zahtjeve za financiranjem EIB-ovim sredstvima te kontakt podatke dotične osobe. Gdje je prikladno, Zajmoprimac treba EIB-u dostaviti i IP adresu svoje internetske stranice na kojoj se spominje EIB-ova aktivnosti te treba obavijestiti EIB (putem [allocations@eib.org](mailto:allocations@eib.org)) kada je kontakt osobu ili takvu poveznicu potrebno promijeniti.

#### **4.3. Općeniti komentari o informacijama**

Tekstovi koji se koriste i pojedivosti o razvijenom proizvodu trebaju biti usuglašeni s EIB-om. Svaka izmjena tijekom razdoblja alokacije koje je definirano u Ugovoru o financiranju ("Razdoblje alokacije") podliježe EIB-ovom prethodnom odobrenju. EIB pridržava pravo zatražiti od Zajmoprimca dokumentarni dokaz da je informacija o EIB-ovoj potpori uistinu pojedinačno priopćena odgovarajućem malom i srednjem poduzeću. Zajmoprimac treba čuvati takav dokaz barem dok se MBIL ne refundira.

#### **5. NAČELO DODAVANJA**

Na kraju Razdoblja alokacije, HBOR potvrđuje EIB-u da je opseg srednjoročnog i dugoročnog financiranja malih i srednjih poduzeća (uz rok dulji od 2 godine) izvan isključenih sektora koji je potpisan tijekom Razdoblja alokacije i financiran iz drugih izvora, a ne sredstvima EIB-a, najmanje jednak opsegu financiranja malih i srednjih poduzeća u okviru ovog MBIL-a<sup>8</sup>. Dodatak 1 sadržava obrazac na kojem HBOR potvrđuje načelo dodavanja.

Prilikom potvrđivanja načela dodavanja, portfelj prosljeđenih sredstava može biti upotrijebljen samo jednom, pa se stoga portfelj koji je već upotrijebljen za neki drugi MBIL ne može ponovno upotrijebiti.

#### **6. PREDSTAVLJANJE ZAHTJEVA ZA ALOKACIJU**

Zajmoprimac se potiče na često davanje listi prijedloga za alokaciju ("Liste prijedloga za alokaciju") radi pravdanja korištenja MBIL-a tijekom Razdoblja alokacije. Kao primjer najbolje prakse, EIB očekuje zaprimanje Listi prijedloga za alokaciju najmanje svakih 6 mjeseci. Iste se šalju na e-mail adresu: [allocations@eib.org](mailto:allocations@eib.org).

Prijedlozi za alokaciju mogu se dostavljati samo u valuti Ugovora o financiranju ("Valuta ugovora"). Zajmoprimac može odabrati tečaj koji će se primjenjivati za izračunavanje protuvrijednosti u Valuti ugovora za sredstva prosljeđena u drugim valutama. Taj bi odabir trebao biti razborit. Za Prijedloge za alokaciju dostavljene u nekim drugim valutama, a ne u EUR, gornje granice poput najvišeg iznosa prosljeđenih sredstava ili granice definirane za financiranje prijenosa poduzeća izračunavat će EIB uz primjenu tečaja koji objavi Europska središnja banka dan prije nego EIB zaprimi Prijedlog za alokaciju.

Datum potpisivanja prosljeđenih sredstava između Zajmoprimca i Krajnjeg korisnika ne bi smio biti više od 6 mjeseci prije datuma podnošenja Prijedloga za alokaciju EIB-u. Iznimno, prosljeđena sredstva potpisana prije više od 6 mjeseci a manje od 2 godine mogu biti dostavljena EIB-u na alokaciju, pod uvjetom da u im trenutku prezentacije EIB-u preostali rok iznosi najmanje 2 godine.

Informacije koje je potrebno dostaviti u Listi prijedloga za alokaciju trebaju sadržavati barem sljedeće stavke:

- Ime i adresa Krajnjeg korisnika
- Klasifikacija djelatnosti (NACE)
- Broj zaposlenih

<sup>8</sup> Primjerice, ako MBIL iznosi 100 milijuna EUR, Zajmoprimac na kraju Razdoblja alokacije potvrđuje EIB-u da opseg srednjoročnog i dugoročnog financiranja malih i srednjih poduzeća izvan isključenih sektora (s rokom duljim od 2 godine), koji je potpisan tijekom Razdoblja alokacije i financiran iz drugih izvora a ne iz EIB-ovih, iznosi najmanje dodatnih 100 milijuna EUR.

- Iznos kredita koji je Zajmoprimac odobrio Krajnjem korisniku
- Iznos alokacije u Valuti ugovora
- Ročnost kredita koji je Zajmoprimac odobrio Krajnjem korisniku izražena u mjesecima
- Potvrda da je informacija o EIB-ovoj potpori prenesena ili će biti prenesena Krajnjem korisniku

Za prenošenje gore navedene informacije EIB-u, Zajmoprimac koristi elektronske alate ("Alat za unos alokacije") koji će Banka dostaviti putem elektronske pošte.

Od Zajmoprimca će se tražiti da za svaki Prijedlog za alokaciju potvrdi je li Krajnji korisnik informiran odnosno hoće li biti informiran o EIB-ovom sudjelovanju u sredstvima koja su mu prosljeđena.

EIB zadržava pravo provjere dosljednosti podataka dostavljenih sukladno prethodno navedenim minimalnim zahtjevima. Radi potrebe razjašnjavanja, od Zajmoprimca može zatražiti dodatne informacije. EIB također može zatražiti da se na Listi prijedloga za alokaciju učine izmjene, pod uvjetom da informacije nisu u skladu s terminima korištenim u ovom dokumentu.

## **7. POSTUPAK PROVJERE VALJANOSTI**

EIB će potvrditi, putem pisma o alokaciji ("Pismo o alokaciji") koje se šalje Zajmoprimcu, Prijedloge za alokaciju sadržane u Listi prijedloga za alokaciju koju dostavlja Zajmoprimac. EIB time potvrđuje:

- iznos Alokacije za svako prihvatljivo prosljeđivanje sredstava malim i srednjim poduzećima; i
- ukupno potvrđene Prijedloge za alokaciju.

Zajmoprimac prihvaća da Banka šalje Pisma o alokaciji samo u elektroničkom obliku (tj. dobit će skenirani („pdf“) dokument koji su uredno potpisali predstavnici EIB-a). Papirnati oblik neće uslijediti. Zajmoprimac se obvezuje dostaviti Banci najmanje dvije e-mail adrese na koje se šalju Pisma o alokaciji. Odgovornost je Zajmoprimca obavijestiti EIB ukoliko se navedene adrese promijene tijekom Razdoblja alokacije ovog MBIL-a.

## **8. TRAJANJA PROSLIJEĐENIH SREDSTAVA**

EIB-ova je preporuka da Zajmoprimac osigura da prosječno ponderirano trajanje Prosljeđenih sredstava Krajnjim korisnicima bude usklađeno s prosječnim ponderiranim trajanjem isplaćenih tranši MBIL-a. Odnos između ta dva trajanja bit će između ostalog u središtu EIB-ove procjene uspješnosti posla.

Usklađenost se može osigurati na dva osnovna načina:

- a) putem Alokacije kredita Krajnjim korisnicima na tranše MBIL-a koje se usko podudaraju s karakteristikama dotičnih prosljeđenih sredstava (po ročnosti, načinu otplate, itd.);
- b) putem ponovne alokacije EIB-ovih sredstava kada je to potrebno kako bi se uvažile razlike u ročnosti između MBIL-a i prosljeđenih sredstava Krajnjim korisnicima.

Sukladno Ugovoru o financiranju, Zajmoprimac može sredstva ponovno upotrijebiti za financiranje drugih Potprojekata koji su prihvatljivi za EIB-ovo financiranje. Ako se sredstva ponovno koriste, Zajmoprimac mora na zahtjev potvrditi da su sredstva iskorištena za financiranje novih prihvatljivih kredita malim i srednjim poduzetnicima i mora navesti ukupni opseg takvih novih kredita malim i srednjim poduzetnicima u prethodnoj godini. Alternativno, Zajmoprimac se može odlučiti dostaviti popis novih prihvatljivih kredita malim i srednjim poduzetnicima odobrenih ponovnim korištenjem sredstava.

Također, Zajmoprimac se može odlučiti EIB-u dobrovoljno prijevremeno otplatiti sredstva koja



Poštovani gospodine,

Poštovana gospođo,

**Predmet: Zajam za mala i srednja poduzeća 83.389 HBOR / A – Načelo dodavanja**

Pozivamo se na stavak 5., Dio A ovog Popratnog pisma koji se nalazi u privitku Ugovoru o financiranju što su ga dana 24.3.2014. potpisale Hrvatska banka za obnovu i razvitak i EIB vezano za **Zajam za mala i srednja poduzeća HBOR/A**.

Ovime potvrđujemo da je od [datum početka Razdoblja alokacije] do [datum završetka Razdoblja alokacije] Zajmoprimac odobrio dodatni opseg srednjoročnog i dugoročnog financiranja malih i srednjih poduzeća s rokom duljim od 2 godine koji je najmanje jednak vrijednosti onih alokacija za koje je korišten MBIL po gore navedenom Ugovoru o financiranju.

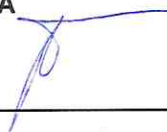
Gore navedeni potpisani opseg odnosi se na financiranje malih i srednjih poduzeća i isključuje prosjeđivanje sredstava malim i srednjim poduzećima u sektorima koji su Popratnim pismom isključeni iz EIB-ovog financiranja.

S poštovanjem,

(potpis Zajmoprimca)

U \_\_\_\_\_, dana \_\_\_\_\_. godine

**BANKA**

  
\_\_\_\_\_  
*uz Holes*  
\_\_\_\_\_

**KLIJENT**

  
\_\_\_\_\_  
**CLB HOLDING** d.o.o.  
Molve, Ledine 6  
\_\_\_\_\_

